

# LOCLARÍ

65



DE  
LA GRANADELLA

ANY 17

DESEMBRE  
DEL 2015



LA MARATÓ  
FESTA MAJOR,  
CCOC, DES DE LA UdL,  
LA VIDA FRÍVOLA, ...





• SUBHASTA PER "LA MARATÓ DE TV3" DE GRAVATS ALS ANTICS DIPÒSITS •



## EQUIP

Paquita Nàvas  
Jaume de Francisco  
Ramon Masip  
Marta Sentis  
Carlos Gibert



INSTITUT  
D'ESTUDIS  
ILERDENCOS



Diputació de Lleida



## SUMARI

- Pàg. 4 • ...SAFAREIG
- Pàg. 12 • OPINIÓ (Segona visita a la Granadella) Pepito "Torretes"
- Pàg. 13 • LA COOPERATIVA
- Pàg. 13 • EL CCOC (Projecte educatiu)
- Pàg. 15 • LA VIDA FRIVOLA (Un mal menor -1) Miquel M. Gibert
- Pàg. 16 • DES DE LA UdL (Alumini UdL)
- Pàg. 17 • NOVES TECNOLOGIES I SALUT (Part 3) Sònia Martí Barbarà
- Pàg. 18 • INS L'OLIVERA (Llegim?) Maite Nadal i Domènec. Professora de llengua i literatura catalana de l'INS l'Olivera
- Pàg. 21 • HERÀLDICA DELS COGNOMS DEL POBLE (Mor) Pere Àngel Sunyer
- Pàg. 21 • TELÈFONS D'INTERÉS
- Pàg. 22 • IMATGES DEL PASSAT
- Pàg. 23 • BON PROFIT (pa amb oli, sal i xocolata. Versió 2015)
- Pàg. 24 • COL·LABORADORS

Foto portada: A collir olives!

## NOTA

Lo Clarí és una publicació oberta a l'opinió de tothom, per tant l'equip de Lo Clarí no es fa en cap cas responsable del contingut dels articles publicats.

Edició: Ajuntament de La Granadella  
DL núm. L-1377-2001

Impressió: GRÀFIQUES MOLINO



## NOTES DE PREMSA:

• ELS ARTICLES QUE NO SIGUIN D'ESTRICTA ACTUALITAT PER AL PRÒXIM NÚMERO HAN DE SER ENVIATS A L'EQUIP DE REDACCIÓ DURANT LA SEGONA SETMANA DE FEBRER COM A MOLT TARD.

• TOTS ELS ARTICLES (D'OPINIÓ) O CARTES ADREÇADES A LOCLARÍ I ENCARA QUE ES PUBLIQUIN AMB INICIALS O COM ANÒNIMS/PSEUDÒNIMS, HAN DE PORTAR LES DADES PERSONALS DELS SEUS AUTORS, ES A DIR, NOM I COGNOMS. EN CAP CAS, I MOLT A PESAR NOSTRE, ES PODRAN PUBLICAR CARTES ANÒNIMES, COM A MÍNIM S'HAURAN D'ADREÇAR AMB NOM I COGNOMS A UN DELS MEMBRES DE L'EQUIP DE REDACCIÓ.

• COM A REVISTA D'ÀMBIT LOCAL QUE ÉS I QUE PRETÈN SER, L'EQUIP AGRAIRIA QUE NO S'HI ENVIÉSSIN A PUBLICAR ARTICLES (D'OPINIÓ) QUE ATAQUIN DIRECTAMENT A LES PERSONES.

[loclari@hotmail.com](mailto:loclari@hotmail.com)





• 11 de setembre, a mitja Festa Major, manifestació a Barcelona convocats per l'ANC a favor de la independència.

**LA GRANADELLA**  
**FESTA MAJOR**  
**2015**  
 10, 11, 12, 13, 14 SETEMBRE



### Salutació:

Estimats granadellenca i granadellenques,  
 Déu i diu la calor que hem passat aquest estiu! Tot i les torxes de plorines, els nits a la fresca i no del tot refets d'altres festes, ens plentem davant la nostra festa gran.  
 Des de maig passat hem vist renovada la confiança que ens heu fet, i ara foca preparar-nos per una tardor excepcional, que augura un veritable canvi. Estem escrivint en majúscules la història del nostre petit país! És per això que aquest any findrem de progoner a Josep Maria Forné.  
 També des de l'Ajuntament també estem il·lusionats i amb ganes de continuar en l'economia del bé comú, mantenint i ampliant serveis. Estem desenvolupant un projecte de poble engrasador i innovador, que té com a eponent més lúdic la Festa Major, pensada i feta per a tothom, fruit de moltes hores d'organització i de l'estruc desinteressat de moltes persones que donen un cop de mà, en tant que sou veïnats, els veïns i amics, qui feu realment la festa. Començant com sempre amb el sopar de germanor.  
 És l'hora de participar, sortir al camí i compartir de "bon rotlo" la nostra festa. En nom meu i de tot l'Ajuntament de La Granadella, us desitgem una molt bona Festa Major!!

Carlos Gibert i Bernaus,  
 Alcalde de La Granadella.

### Dijous 10 de setembre:

22:00h. SOPAR DE GERMANOR a l'envelat.  
 Per acabar la nit, sessió de DJ's LOCALS.

### Divendres 11 de setembre:

12:00h. SANTA MISA.  
 13:00h. BALLADA DE SARDANES amb la cobla CIUTAT DE CERVERA.











- El 27 de setembre es varen celebrar les eleccions al Parlament de Catalunya amb les següents resultats a nivell local:
- 336 vots Junats pel Sí
- 66 vots per la CUP
- 23 vots Unió
- 20 vots PSC
- 14 vots Ciutadans
- 11 vots PP
- 9 vots Catalunya sí que es pot
- 6 vots nuls
- 2 vots en blanc, sobre un total de 563 possibles votants.



- El 24 de setembre es a reunir l'Assemblea de l'AMEC per designar els següents càrrecs de la Junta directiva, d'esquerra a dreta: Ramon M. Arbós (vocal), Carles Luz (Vicepresident), Carlos Gibert (President) i Joan Juncà (Tresorer). Actualment ja representa a més de 10 municipis èdics [www.municipiseolics.cat](http://www.municipiseolics.cat).



- 23 d'octubre, xerrada per cos d'Agent Rurals per parlar de la tem,porada de caça i de la nova normativa sobre els gossos.



- 28 d'octubre, xerrada organitzada pel BBVA, oficina situada al Viver d'Empreses del Centre Cívic, per parlar dels ajuts i els costos de l'agricultura.





• Durant l'estiu l'ICAEN va restaurar el retaule de l'església, a la dreta el resultat final.



• 3 i 10 d'octubre, curs d'iniciació a la construcció de marges o esponges de pedra seca al castell.

• 30 d'octubre, presentació a la mediateca del llibre d'Ignasi Revés "Esmorzars de Lleida", amb degustació de panellets elaborats al taller del CCOC.





• 31 d'octubre, Castanyada al Centre Cívic amb sopar popular, faquirs, dj's i actuació de "Lo Martí de Termens".



• 7 de novembre, xerrada al Centre Cívic de Montserrat Aluja sobre l'envelliment actiu i saludable.



• 5 d'octubre, taller impartit per mestres de l'Escola d'Hostelaria de Lleida al CCOC, dins del 2ón curs d'Oleoturisme.





• 27 de novembre, taller de mermelades i mardatges d'oli al CCOC.



• Nova il·luminació de Nadal.

## La Granadella amb La Marató



### Desembre 2015

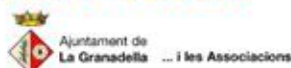
**Dia 6** Dimenge **08:00h Ruta pel Montsant, cal endur-se esmorzar i dinar, durarà unes 5h.** (Organitza el Club Excursionista)  
**Durant els dies 6, 7, 8, 12 i 13 estarà obert el Rocòdrom al Centre Cívic**  
**18:00h. Escala en Hi-Fi**

**Dia 7** Dilluns **17:00h. Manualitats al Centre Cívic** (Organitza l'Associació de Joves)  
**21:30h. Sopar i rifa de pastissos al Centre Cívic 10€** (Organitza l'associació de Dones)

**Dia 8** Dimarts **De 10 a 17:00h "La Primera Prensada" al CCOC i dinar al Centre Cívic"** (Consulteu programa)  
**19:00h. Cinema al Centre Cívic** (Organitza l'associació de Joves)

**Dia 12** Disabte **19:00h. Cinema al Centre Cívic** (Organitza l'associació de Joves)

**Dia 13** Diumenge **17:00h. Mandales, coca i xocolata al Centre Cívic** (Organitza l'AMPA i els Jubilats)  
**19:00h. Rifa per La Marató**



• Actes per "La Marató de TV3"



# Escala en HI-FI



• Actes per "La Marató de TV3"



## OLI & ART & GASTRONOMIA

### PROGRAMA LA GRANADELLA · 8 DE DESEMBRE

**10:00H** PRESENTACIÓ DEL CLUB D'AMICS DE L'OLI

Sorteig de lot de productes de la terra entre tots els amics de l'oli. Entrega de la nova targeta personalitzada del Club.

**10:30H** INICI DEL HAPPENING ARTÍSTIC LA PRIMERA PREMSADA

**GRAVATS D'ARBEQUINA DE GRAN FORMAT AMB MÀQUINA APLANADORA**  
L'artista Carme Villafranca, professora de gravat de l'Escola Leandre Cristòfol i encarregada del Centre d'Art de la Fundació Aspros, dirigirà el procés creatiu de les obres artístiques úniques de gran format, procés en el qual tothom pot participar. La màquina aplanadora donarà el resultat final premsant els objectes relacionats amb la cultura de l'oli sobre paper.

**11:30H** PRESENTACIÓ DEL CLUB DE TAST D'OLI D'OLIVA

Club de Tast: persones que es reuneixen per tastar diferents olis, comentar i debatre les darreres novetats en el tast d'oli, els maridatges, etc...  
Tast dels nous olis al CCOC.

**12:30H** PRESENTACIÓ DEL WEB [LES GARRIGUES.CAT](http://LES GARRIGUES.CAT) TURISME A LA COMARCA DE L'OLI

**DURANT TOT EL MATÍ** SOPES DE TIMÓ

La tradicional sopa de timó (farigola) ens ajudarà a passar el fred. A càrrec del Parc de les Olors de TAIBL.

**13:30H** SUBHASTA DE LES OBRES D'ART EN BENEFICI DE LA MARATÓ DE TV3

**14:30H** DINAR POPULAR AL CENTRE CÍVIC

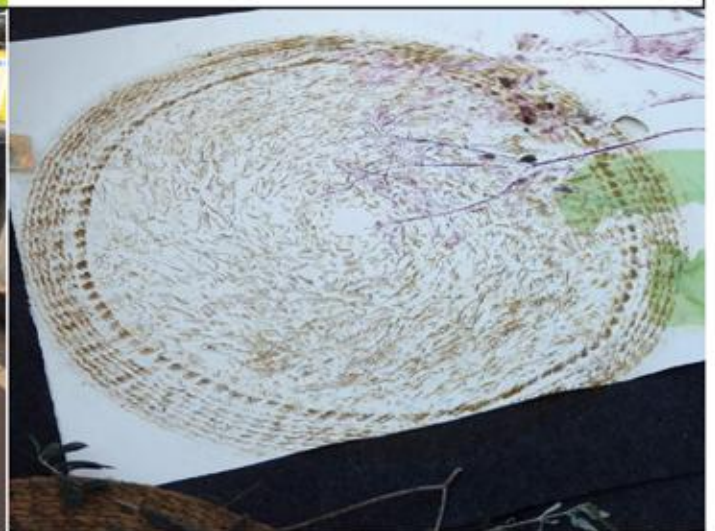
Cal apuntar-se fins el dia 2 de desembre a l'Ajuntament de la Granadella. Tel. 973 133017. Mail. [info@lagradella.cat](mailto:info@lagradella.cat)  
El preu del dinar és 16€. 1€ es destinarà a La Marató de TV3

# LA PRIMERA PREMSADA 8 DE DESEMBRE

## OLI & ART & GASTRONOMIA

CENTRE DE LA CULTURA DE L'OLI DE CATALUNYA

### LA GRANADELLA





# OPINIÓ

## SEGONA VISITA A LA GRANADELLA



***“... vàrem entrar en un bar a pendre un café, l’amo es deia Teodoro i la seva esposa Teresina...”***



Vaig visitar la Granadella l’any 1956 personalment, la causa va ser un accident d’avió comandat pel meu professor. Es va estavellar a l’aterrar i jo n’estava molt a prop, vaig córrer cap a l’avió i vaig treure com vaig poder al pilot, arrossegant-lo diversos metres per por que explotés.

Degut a aquesta acció en van fer un petit homenatge, a més d’un permís, una mica de diners, vals per a benzina i una moto. El primer que vaig fer va ser desplaçar-me fins a la Granadella, vaig anar la caserna de la Guàrdia Civil i vaig demanar veure’m amb el comandant de la caserna, i així ho vaig fer, em va ensenyar els horts que conrreaven a la vall, vaig visitar l’església, les escoles, la cooperativa d’oli, les cases dels mestres, el convent de monges destruït, i un castell del qual gairebé no en quedava res, doncs part de les restes la gent del poble se les va endur per reparar les destrosses de la guerra, i per últim el famós Casino, que segons ell en feia la vista grossa, doncs s’hi jugava molts diners.

Vàrem anar al pla i vàrem entrar en un bar a pendre un café, l’amo es deia Teodoro i la seva esposa Teresina, molt amables tots dos no ens van voler cobrar res. El senyor Teodoro ens va explicar que era músic i a la Granadella hi havia una orquestra fantàstica, el mestre dels músics era el vell de Filella. Després de parlar una bona estona vàrem anar al bar de la Clemència, on una filla molt maca portava el bar, tampoc ens vàren voler cobrar res.

A l’hora de dinar em va portar al restaurant del senyor Pelayo i la senyora Carmen, que estava davant de la caserna, vàrem dinar molt bé i tampoc ens vàren cobrar res, després vam anar a la caserna i em va ensenyar tots els pisos on vivien, el calabós, les quadres, etc.

Finalment ens vàrem despedir molt cordialment, i jo vaig retornar cap a Barcelona.



# LA COOPERATIVA

**“... es vol consolidar com el quilòmetre 0 de l'oleoturisme a la zona, té per finalitat promoure la cultura de l'oli...”**



El dia 20 de novembre el conseller d'Agricultura, Jordi Ciuraneta, es va desplaçar a La Granadella per a visitar la Cooperativa Agroindustrial Catalana i les obres del futur Museu de l'Oli, que formarà part de la xarxa territorial del MNACTEC (Museu de la Ciència i la Tècnica de Catalunya), on serà l'únic dedicat a l'oli.

La inversió en aquest equipament és complementària al Centre de la Cultura de l'Oli de Catalunya (CCOC), inaugurat el 20 de març, i que es vol consolidar com el quilòmetre 0 de l'oleoturisme a la zona, té per finalitat promoure la cultura de l'oli posant especial èmfasi en la "gastronomia", les experiències sensorials i el turisme vivencial al voltant de les rutes de l'oli i els paisatges de la pedra seca.

El CCOC ja compta amb diferents i singulars "espais d'experiències gastronòmiques", on es realitzarà tot tipus de maridatges gastronòmics, presentacions, tastos d'oli, de vi i d'altres productes del territori, i amb un espai específic dedicat a les sensacions, 'l'oli i els sentits', on es pot olorar i tastar els diferents tipus d'oli verge extra que és produïen a la zona.

Aquestes dues actuacions, entre altres, tenen per finalitat convertir La Granadella, i per tant, la comarca de les Garrigues en referents catalans de l'oli i de l'oleoturisme.

L'execució d'aquestes accions s'emmarca dins del Pla de Desenvolupament Local Oleoturisme i Economia del Coneixement. L'Ajuntament de la Granadella ha acordat destinar-hi part dels ingressos procedents de les centrals eòliques al seu municipi amb la finalitat de crear activitat econòmica i ocupació per a frenar l'envelliment de la població i l'emigració de la població jove.

## EL CCOC PROJECTE EDUCATIU



**“Garantir la qualitat i l'autenticitat i explicar els beneficis saludables són les principals preocupacions del sector ...”**

El Centre de la Cultura de l'Oli de Catalunya (CCOC) de la Granadella, ha estat present aquest dimecres 11 de novembre en el I Workshop anual que organitza l'INSA (L'Institut de Recerca en Nutrició i Seguretat Alimentària) dins del Campus de l'alimentació de Torribera de la Universitat de Barcelona, situat a Santa Coloma de Gramanet.

Aquesta jornada que té per títol *L'univers de l'oli d'oliva* és una trobada en la qual han participat més de 80 experts del sector oleícola de Catalunya, Galícia i Andalusia. Les diferents ponències presentades han fet molta incidència sobre com els productors poden garantir als consumidors la qualitat i l'autenticitat de l'oli d'oliva verge extra. Així mateix s'han presentat els darrers estudis per abordar la seva anàlisi sensorial i s'han donat a conèixer els beneficis que aporta l'oove (oli d'oliva verge extra) per a la salut tant en l'aspecte cardiovascular, com en la prevenció del càncer de pit i de pròstata.

El CCOC de la Granadella ha presentat al sector científic el seu projecte educatiu al voltant de la cultura de l'oli i de l'alimentació saludable a les escoles de Catalunya, complementant la ponència amb un "tast d'olis" en la qual s'han donat a conèixer les diferències sensorials i gustatives de 2 tipus d'oli d'arboquina, un més amarg de principi de campanya i un altre de més dolç de final de campanya. Així mateix des d'un punt de vista gastronòmic la Fundació Alicia tancà les ponències gastronòmiques explicant el paper de la restauració en l'evolució de l'oli d'oliva.



• **Silvia Pallejà del CCOC amb Domènec Vilà, Director General d'Alimentació, Qualitat i Indústries Agroalimentàries**





# CINE NUEVO - GRANADELLA

---

Los días **14, 15, 16 y 17** de Septiembre se proyectarán en este local las siguientes películas, en sesiones de **TARDE y NOCHE**

**Día 14**

## BLANCA NIEVES

la maravilla del cine en tecnicolor.

**Día 15**

## ALLA EN EL TROPICO

película de ambiente mejicano, por el gran actor TITO GUIZAR, protagonista de «Allá en el Rancho Grande», «De Méjico llegó el amor», etc., etc.

**Día 16**

## POR QUE TE VILLORAR

magnífica película dramática, por los grandes artistas españoles PASTORA PEÑA y LUIS PEÑA protagonista de «Marianela».


**Día 17**

## EL HOMBRE QUE SE QUISO MATAR

comédia, por ANTONIO CASAL y ROSITA YARZA. - Carcajada continua.

---

Junto con estas películas se proyectarán divertidos complementos





# LA VIDA FRÍVOLA

## EL MAL MENOR

7

**A partir del número de Lo Clarí que el lector té a les mans, tinc el propòsit de publicar per capítols El mal menor, una narració que vaig escriure ja fa uns anys i que forma part, encara, de l'estat d'esperit que em va dur a escriure la novel·la La victòria de la creu. Confio en la benevolència dels subscriptors de la revista.**

La Granadella és, sens dubte, la ciutat, vila, poble o llogaret de Catalunya en què la festa de sant Jordi se celebra, avui dia, amb més solemnitat. Religiosa, s'entén. Els últims anys s'hi han afegit uns quants actes frívols d'aquests que no fan cap mal i que, de vegades, són entretinguts —com la venda de llibres i de roses. Però, vaja, a la vila la festa continua sent, per damunt de tot, com ja he dit, religiosa. I això és així, com a molt tard, des de començaments del segle XVII. I és que a l'església arxiprestal del Sant Crist de Gràcia hi ha, en una capella lateral, un altar barroc que es va salvar, fins i tot, de la crema dels primers dies de la Guerra, dedicat a sant Jordi de l'Aranya. També continua erecte el corresponent benefici fundat, el 1613, per don Joan Rafel de Peguera i de Dalmases, pare de donya Margarida de Peguera i Castellsongrau, baronessa consort de la Granadella. Al llarg dels gairebé quatre segles de durada d'aquest benefici, es veu que només hi ha hagut una mena de beneficiats: la dels qui no criden l'atenció ni per mal de morir. Però amb una excepció molt notable que, després de tot, va contribuir a propagar la devoció per sant Jordi a la vila i a les rodalies i a fer-ne molt més lluida la festa.

Tot va començar l'any 1906, quan va guanyar per oposició el benefici don Manuel Artigues i Santromà, un sacerdot de trenta-un anys, molt més jove que els beneficiats de qui hi havia memòria, i malgrat la joventut, home de gran prestigi a Lleida com a predicador, professor de Teologia Moral al Seminari i poeta d'inspiració elevada. ¿I què hi havia de fer, un home així a la vila? Algun il·lustrat local va comentar que mossèn Artigues s'havia interessat pel benefici perquè escrivia una poesia llarguíssima sobre els antics ermitans del Montsant i volia veure la muntanya de prop sempre que li vingués de gust i, si en tenia ganes, anar-hi i tot amb una certa facilitat.

—Hauria pogut demanar Margalef, Cabassers o Ulldemolins, i encara el tindria més a prop, el Montsant ditxós —va fer un suspicac, més aviat abundants a la Granadella.

—Són pobles d'un altre bisbat —li va contestar amb precisió i competència l'il·lustrat.

—Doncs, a la Pobla...

—¿A la Pobla? ¿Que no veus que la Pobla no té condicions?

Per tant, quan don Manuel Artigues va comparèixer a la vila

tothom es pensava que, d'ell, en sabia el que n'havia de saber. Però de seguida van veure que no, perquè ningú no els havia dit que el beneficiat era ben plantat, moreno, molt amable i massa ben educat. A més duia la sotana, el mantell i el barret —que ja no era de teula— immaculats, com si acabessin de sortir de la capsa. I semblava que la pols dels carrers —i mira que n'hi havia— no gosava de posar-se-li a les sabates, tan lluents. També es van adonar que anava una mica perfumat i que somreia massa. Al seu costat, l'arxiprest, don Lluís Perpinyà, i el vicari, don Amadeu Satorra, desmereixien molt i molt. N'hi va haver uns quants que van pensar que, d'un capellà tan diferent dels de tota la vida a la Granadella, no en podia sortir res de bo. A la curta o a la llarga, però res de bo.

Tot i les expectatives, de moment va costar de saber si el que en sortia era bo o no ho era. Perquè les opinions es van dividir molt diversament: la Neus Pujol, que, per fi, als vint-i-vuit anys —i en portava set de matrimoni amb el Prudenci Marimon, veterinari municipal—, se sentia estimada per algú, pel beneficiat justament, i el Miquel Freixinet, que era un republicà federal que estava a favor de l'amor lliure perquè ho havia llegit, tot i ser analfabet, en una novel·la anarquista, trobaven que don Manuel Artigues anava molt ben encaminat i feia molt de bé a qui n'havia de fer. D'altra part, el veterinari Marimon no semblava que hi tingués a res a dir, i res no hi deia. Però la gran majoria de la vila, encara que per motius diferents, considerava l'exemple de don Manuel molt pernicios i, per això, especialment vituperable. Malgrat tot, el mestre Rosselló, l'apotecari Pallàs i dos botiguers indecisos que es pensaven, tots, que eren liberals, asseguraven que els calia més temps per formar-se un criteri i poder-se manifestar amb coneixement de causa —tot i que ningú no els havia demanat que ho fessin. Altrament, un espontani que havia saltat a la Monumental de Barcelona i que havia quedat coix d'una cornada al genoll, i que a més era equívoc, molt equívoc, i un mosso d'un molí fariner, que també era equívoc, però que, per fortuna, no era coix deien que ells no entrarien, ai no, en aquelles disputes de marmanyeres i d'homenots, encara que don Manuel era la persona més fina i més considerada d'aquella vila de gent basta com l'espart. Finalment, l'arxiprest i el vicari declaraven que la caritat cristiana, el benefici del dubte i el secret de confessió no els permetien de badar boca sobre un cas que demanava una prudència extremada, perquè potser ni tan sols no era un cas.

(Continuarà)



# DES DE LA UdL

## ALUMNI UdL

**“... No oblidem que hi ha titulats de la UdL nascuts a Lleida als equips de Fórmula 1, als centres financers més importants d'Europa, als despatxos de la Unió Europea, a universitats d'Indonèsia, al Gran Telescopio de Canarias, ...”**

Més de 50.000 titulats han sortit de la Universitat de Lleida des dels anys 1980 quan els estudis universitaris van retornar a Lleida 250 anys després de la clausura de la primera universitat del Regne d'Aragó, l'Estudi General de Lleida. Molts d'ells els tenim al costat cada dia a l'àmbit de la salut, l'educació, les finances, l'agricultura, el turisme, la premsa i a la televisió, i d'altres repartits per tot el món.

L'excel·lent formació que han rebut a la Universitat de Lleida els ha permès gaudir d'una activa vida professional i que molts d'ells ocupin llocs de responsabilitat al nostre país i a l'estranger, un exemple és el d'aquells que han estat premiats per la seva formació i tasca, com el cas d'una titulada de l'ETSEA (“l'Escola d'Agrònoms”) que va rebre el premi a la millor professora novell dels Estats Units d'Amèrica (2012), un país molt competitiu.

Retornar tot aquest coneixement i l'experiència acumulada per anys de carrera professional dels titulats de la UdL és l'objectiu de l'Associació d'Antics Alumnes i Amics de la Universitat de Lleida – Alumni UdL. Aprofitar la seva experiència per a la millora de la inserció laboral dels estudiants

i dels recent titulats, i també per aconseguir recursos per a la investigació. És un projecte que és un porta oberta al món, no és només per aquells que treballen a Lleida i a Catalunya. No oblidem que hi ha titulats de la UdL nascuts a Lleida als equips de Fórmula 1, als centres financers més importants d'Europa, als despatxos de la Unió Europea, a universitats d'Indonèsia, al Gran Telescopio de Canarias, als boscos de Finlàndia i d'altres que han vingut a estudiar des de la Xina i Sud Amèrica, on han retornat. El primer Papa de la dinastia Borja o Borgia en italià, Calixt III, va ser professor i va dirigir l'Estudi General de Lleida, en el seu honor Alumni UdL va establir el Premi “Alfons de Borja” que s'entrega a persones o institucions que amb

el seu treball han contribuït al desenvolupament humà i social de la seva comunitat en qualsevol àmbit. Aquest any l'ha rebut el President de Repsol, Antoni Brufau, que és fill de Mollerussa i treballa desinteressadament per a la creació d'empreses i de llocs de treball a la nostra província presidint GlobaLleida, l'eina de promoció econòmica de les institucions públiques i cambres de comerç de les comarques de Lleida.

Alumni UdL creada l'any 2001 treballa colze a colze amb la Universitat i ofereix un ampli catàleg de serveis als seus associats: préstec de llibres de les biblioteques, descomptes importants als cursos d'idiomes, suport a la creació d'empreses, activitats culturals gratuïtes i també descomptes en establiments comercials i clubs esportius (bàsquet Actel Lleida i hoquei Llista Blava). I ofereix cursos per afrontar entrevistes de feina, fer currículums en anglès i cerca de feina a les xarxes socials. Tota la informació està disponible a la web [www.alumni.udl.cat](http://www.alumni.udl.cat), a Facebook (AlumniUdL), Twitter (@AlumniUdL) i LinkedIn Alumni UdL.



• **Entrada a l'edifici del Rectorat de la UdL, vista per Joaquín Ureña. Aquesta és l'aquarel·la que ha rebut el Sr. Antoni Brufau, premi Alfons de Borja 2015 d'Alumni UdL.**



# NOVES TECNOLOGIES I SALUT

## (PART 3)

**“... en tota escola on hi hagi algun transmissor, antena, xarxa de Wi-fi, etc., el número d'alumnes i professors malalts serà alt, el comportament negatiu i els resultats dels exàmens cada vegada pitjors.”**

(...) Pel que fa a les persones que viuen prop d'antenes, fa referència a un estudi de l'any 2003 sobre l'impacte de les microones a França i Espanya. Es van descobrir 130 casos de leucèmia en escoles que tenien transmissors en els seus patis. Pel que fa a l'afectació als professors, es va fer un estudi on es constata l'elevat percentatge de càncer de mama entre les professores, així com problemes psicològics i un deteriorament general de la salut. Segons les seves paraules: -"Puc garantir amb rotunditat que en tota escola on hi hagi algun transmissor, antena, xarxa de Wi-fi, etc., el número d'alumnes i professors malalts serà alt, el comportament negatiu i els resultats dels exàmens cada vegada pitjors".- França i Alemanya estan retirant les connexions Wi-fi de totes les seves escoles. Com més petits són els nens, més radiacions absorbeixen i això els fa més vulnerables. Pel que fa a l'afectació en joves, diu que les microones poden interferir amb la genètica dels follicles dels ovaris, els defectes genètics es transmetran a les seves filles i així successivament.

Segons Trower, i ja alguns governs com el britànic, diuen públicament que els nens només haurien d'utilitzar el telèfon mòbil en cas d'emergència o de vida o mort.

Trower diu que es necessita més temps per estudiar els efectes negatius dels CEM i com afecten al sistema nerviós i immunològic.

També incideix en el fet de que al tenir el telèfon mòbil al costat del llit, encès, les microones afecten la hormona melatonina, la qual neteja les cèl·lules canceroses. Deixar el mòbil al costat del llit o davall del coixí és un gran error, de fet és el moment més perillós del dia. Passa el mateix amb una antena propera, un telèfon inalàmbic, la Wi-fi....

Al final de l'entrevista, Trower afirma que si ell tingués fills en una escola amb Wi-fi els canviaria sense dubtar-ho a una que no en tingués. I reflexiona: " Si els sistemes de microones són segurs, Per què encara hi ha activa tota una indústria de guerra silenciosa que es va iniciar fa 60 anys i que es basa en la seva utilització per causar malalties?"

#### **4) Segments de població més vulnerables, símptomes i solucions**

De tots els estudis que s'han fet, es dedueix que els grups de població més vulnerables als CEM són:

- NENS
- EMBARASSADES
- PERSONES D'EDAT AVANÇADA
- PERSONES QUE JA TINGIN ALGUN PROBLEMA DE SALUT (SOBRETOT RELACIONAT AMB EL SISTEMA NERVIÓS CENTRAL O EL SISTEMA INMUNOLÒGIC); COM PER EXEMPLE FIBROMIALGIA, ELECTROHIERSENSIBILITAT, DIABETIS TIPUSII, ESCLEROSI MÚLTIPLE, HIPER I HIPOTIROIDISME, CÀNCER, EPILÈPSIA, ESQUIZOFRÈNIA,...

Què es pot fer per reduir els danys en la població: que els governs legislin correctament; usar cable de fibra òptica enlloc de Wi-fi, prohibir l'ús de mòbils als nens, i restringir al màxim el seu ús en els adults. No portar-los tot el dia encesos prop del cos (penjats del coll o la cintura, a la butxaca

o a la bossa), no dormir o descansar prop d'ells. Si es té Wi-fi, desconectar-la a la nit i sempre que no s'hagi d'utilitzar. Hi ha models de telèfons inalàmbics que produeixen més CEM que uns altres. Procurar estar almenys a 1-1,5Km d'una antena de telefonia mòbil.

**Els nous comptadors intel·ligents amb tecnologia PLC**  
Actualment a tots aquests elements de risc encara cal afegir-hi els comptadors amb tecnologia PLC, o mesuradors intel·ligents per a la facturació de l'electricitat, aigua i gas, aquests emeten radiofreqüències d'electricitat anomenada bruta les 24 hores del dia. La instal·lació elèctrica no està blindada amb una malla de coure connectada a terra (seria molt car), per la qual cosa, aquesta instal·lació es converteix en una antena amplificadora de la senyal dels PLC, que ens rodeja físicament en els tres eixos de l'espai (x,y,z).

L'electricitat bruta, pot incrementar dramàticament els nivells de sucre a la sang, i causar problemes alhora d'estabilitzar la diabetis "fràgil". L'asma infantil també s'ha associat a l'exposició a l'electricitat en una escola dels EEUU. L'electricitat bruta causa una alteració de la producció d'hormones, que pot desencadenar diabetis tipus 2, o leucèmia.

Pocs dies després d'implantar els comptadors intel·ligents, molta gent es queixa de mal de cap, insomni, sagnat del nas, caiguda de cabell... Amb anterioritat no s'havia utilitzat la tecnologia PLC de forma tant massiva, i es desconeix l'impacte que pot tenir en la salut de la població. D'altra banda existeixen altres tecnologies completament segures, com la fibra òptica (utilitzada a Holanda o Alemanya)

La implantació dels nous comptadors amb tecnologia PLC és una decisió del govern, i la seves línies generals estan definides en la Disposició adicional primera de l'Ordre ITC 3860/2007 i el IET 290/2012, en la qual es fixa el 31/12/2015 com a data límit per la substitució de 25,8 milions de comptadors electromecànics. Per saber més sobre aquesta qüestió us recomano que consulteu la web: [www.estafaluz.com](http://www.estafaluz.com)

Precaució amb la implantació dels comptadors ENSALUT s'ha organitzat per oferir a la societat la possibilitat de realitzar una reclamació col·lectiva i emprendre accions judicials, aquesta actuació ha estat efectiva en altres països. Caldria exigir que quan s'instal·lin aquests comptadors es faci mitjançant la fibra òptica o bé per línia telefònica, a més a més els aparells haurien d'estar protegits per filtres que aïlessin tota la xarxa elèctrica dels edificis. Per últim cal anotar que la instal·lació d'aquests comptadors no és obligatòria fins el 2018, per tant ens podem emparar en el principi de precaució, és a dir que es demostrï que la tecnologia és innòcua per la salut i que no n'hi ha cap altra menys perjudicial abans de que ens l'instal·lin. Hi ha Sentències del Tribunal Suprem que admeten que el ciutadà té dret a la informació en salut mediambiental. Hi ha països on s'ha hagut de fer opcional la seva instal·lació, i en altres els estan retirant i prohibint per problemes de salut (alguns estats D'EEUU, alguns municipis de Canadà, Àustria i França (fins i tot París).

Sònia Martí Barbarà



# INS L'OLIVERA

## LLEGIM?

***“Llegir és viure molt més i molt millor!  
Llegir no omple el meu temps, llegir omple i afegeix valor a la meva vida.”***  
Emili Teixidor

Així comencem cada dia les classes de llengua catalana a l'institut des dels darrers cinc cursos. Els nois i les noies saben que disposen de 10 minuts de lectura lliure, optativa, revisada per la professora que en aquell moment té només la tasca d'acompanyament, de resoldre dubtes d'algun mot o expressió que no s'acaba d'entendre. Poden llegir segons els seus interessos del moment, en qualsevol llengua, perquè aquests deu minuts de silenci absolut estan dedicats exclusivament al plaer de llegir, a llegir per plaer.

Sovint llegeixen els llibres recomanats per les diferents llengües: català, castellà i anglès – hi ha qui vol començar a iniciar-se a llegir en francès, però encara costa – però també tenen a la seva disposició un gran ventall de títols de novel·la juvenil que poden agafar en préstec de la mateixa biblioteca Joan Perucho del nostre centre. Una altra opció, quan no es troben motivats per llegir una novel·la són les revistes que tenim al centre: Cavall Fort -en català-, Okapi -en castellà-, Eureka -d'una vessant més científica – i lo Clarí. Tot l'alumnat troba el seu text per gaudir-ne durant una estona.

*“L'hàbit lector és una qüestió de voluntat personal que s'ha d'ajudar a construir dins l'àmbit acadèmic, i per afavorir-lo s'ha de poder deixar decidir, triar i si cal, abandonar la lectura. Però l'hàbit no s'adquireix només “deixant fer”, també és important ajudar a l'alumne a triar i a trobar el llibre adequat segons els seus gustos, i a mantenir la lectura del llibre un temps prudencial, encara que inicialment agradi...”*

Mireia Manresa, filòloga i doctora en Didàctica de la Llengua i la Literatura per la UAB.

Però voldria anar més enllà. Voldria encetar una reflexió al voltant del mot *llegir* en particular i del fet de potenciar el gust per la lectura en general. Quan llegim, realment només estem treballant i potenciant el gust per la lectura? La resposta que ens ve a la ment és, evidentment, que no! Si analitzem els avantatges del procés lector ens adonem de tots els factors que hi intervenen i també de les implicacions que els processos lector potencia. En primer lloc, el més evident és el clima de silenci i de concentració que crea: llegim en silenci i ens centrem en allò que llegim, ens oblidem de l'entorn i ens endinsen en el món que ens presenta el llibre. En segon lloc, som els protagonistes, els personatges que volem ser d'aquest nou univers que ens obre la lectura, podem viure, si volem, totes les vides i totes les

aventures que ens ofereix el text que tenim a les mans. I tot coneixent altres vides, altres models, treballem i potenciem l'empatia, el sentiment de saber posar-se al lloc de l'altre, d'intentar entendre'l i justificar les seves actuacions .. uns valors cada cop més necessaris en la nostra societat plural i canviant. En un tercer lloc, però no menys important, llegint també aprenem, adquirim coneixements de qualsevol matèria perquè, com he comentat, les lectures que proposem a l'alumnat són força diversificades.

*“La imaginació és més important que els coneixements. És el factor més important en la recerca científica”.*  
Albert Einstein, físic alemany (1879-1955)

Una part molt motivadora i que enriqueix molt tot el procés de la lectura és la possibilitat de conèixer els escriptors de les obres que estan llegint. Els instituts podem participar en un programa del Departament d'Ensenyament anomenat *Autors a les aules* que ens permet contactar amb els escriptors quan estem treballant les seves obres.

Ens omple de satisfacció poder dir que han compartit les aules amb el nostre alumnat, tot compartint les seves novel·les tot aquest ventall d'autors:

Ramon Rubinat – Maite Carranza - Gemma Lienas – Mertxe París – Pep Coll - Pau Joan Hernández - Jordi Sierra i Fabra – Josep Gòrriz - M Carme Roca – Anna Tortajada – Abel Montagut – Lolita Bosch -Assumpta Montellà presentant la seva obra en català.

Joan Manuel Gisbert – Ignacio Martínez de Pisón – Care Santos-Fèlix Teira – Ana Alcolea - César Mallorquí – presentant la seva obra en castellà.

De tots ells, en masculí i de totes elles, en femení, hem après una mica més de la seva particular concepció del món, de la vida, dels sentiments... Les escriptores i els escriptors ens han permès compartir amb ells, amb elles, les seves històries novel·lades, els seus projectes, els seus consells i recomanacions per a esdevenir bons lectors i fins i tot, escriptors. Tots els autors ens han obert el seu univers creatiu i ens han deixat compartir-lo. I junts hem gaudit encara més d'aquest plaer individual de la lectura perquè, durant la seva estada a l'aula, el plaer solitari de llegir ha donat pas al plaer col·lectiu de compartir lectures.

*“La lectura és la descoberta personal d'un món que se'ns posa a l'abast per voluntat expressa de l'escriptor. La lectura d'una obra literària és el viatge pel món proposat per l'escriptor i, sobretot, per l'estil i la llengua que ens són*





oferts.  
Jaume Cabré (Barcelona 1947)

Aquestes breus pinzellades posen de manifest les avantatges de treballar i potenciar la lectura a les aules. Sabem que vivim en el món de la informació, que tenim al nostre abast més informació de la que podem entendre i assimilar i hem de donar al nostre alumnat les eines per a accedir a aquesta informació des d'una vessant crítica i, evidentment, un primer pas és ensenyar-los a consolidar una lectura comprensiva, raonada i crítica.  
Bones lectures!!

*"Jo sóc allò que he llegit i allò que estic disposat a llegir. De la mateixa manera que n'hi ha que defensen que som allò que mengem, som més encara el que llegim".*  
Jaume Cabré (Barcelona 1947)

I què en diuen els nois i noies lectors?  
*"M'agrada llegir perquè em puc imaginar tot com és i demostrar-me que una paraula en pot valer més que mil imatges. M'agrada imaginar-me el llibre, crear la meua pròpia pel·lícula"* Anna P – 4t ESO  
*"Per a mi, llegir és endinsar-me dins d'una història futura, dins un món irreal que m'estic imaginant"* Júlia M – 3r ESO  
*"Llegir és entrar en un altre món on pot passar el que menys t'esperes"* Valeri M – 3r ESO  
*"Per a mi la lectura és una manera de sortir de viatge, de viure aventures, d'explorar ... M'ajuda a no pensar en els problemes reals, a tranquil·litzar-me ..."* Noel P – 3r ESO  
I moltes més... Seguirem llegint!

**Maite Nadal i Domènech**  
Professora de llengua i literatura catalana de l'INS l'Olivera



# fem un tomb?

#historiaolipetra4x4

**pack cultural:**

*"Emociona't amb la història, experimenta l'aventura, viu la cultura, vine... fem un tomb?"*

Amb la col·laboració de:

- Quan visitis qualsevol dels quatre espais d'aquesta ruta et posaran un segell en aquest mateix fullletó.
- En el moment en que tinguis tres segells podràs visitar el quart espai de forma gratuïta.

Promoció vàlida fins el 31-12-2016

La fortalesa ibèrica dels Vilars fou habitada durant 400 anys i és el testimoni més clar de com va evolucionar aquesta civilització de la 1a. edat del ferro (segle VII a III a.n.C.)  
**Horaris:** dissabtes, diumenges i festes de 10:00 a 14:00h. / Altres situacions, ruta monumental... consultar prèviament.  
**Preus:** adults 3€, nens (de 8 a 11 anys) 1€.  
**Contactes:** Ajuntament: 973 160 008 / Oficina de Turisme: 973 160 182 / www.amicsdevilars.com / www.vilars.cat / www.arbeca.cat / turisme@arbeca206@arbecuina.coop

La Roca dels Moros del Cogul, és un jaciment clau per a l'estudi de l'art rupestre. Considerat un dels més importants i coneguts de la península Ibèrica, ha estat declarat Patrimoni de la Humanitat per la UNESCO.  
**Horaris:** dissabtes i diumenges de 10:00 a 14:00h i de 15:30 a 18:00h / Dimecres, dijous i divendres visites concertades.  
**Preus:** 2,5€, 1,5€, 1€ i gratuït nens.  
**Contactes:** 672 445 990 / www.cogul.cat / ajuntament@kogul.cat

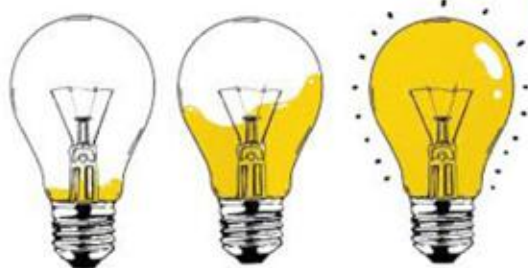
Descobreix la cultura de l'oli. El CCOC és el punt de connexió entre tu i la terra de l'oli d'oliva, és l'inici des d'on podràs informar-te, organitzar i equipar-te per viure les millors experiències relacionades amb el món de la cultura de l'oli.  
**Horaris:** de dimecres a divendres de 10:00 a 13:00h / dissabtes de 10:00 a 14:00h i de 15:00 a 17:00h / diumenges de 10:00 a 14:00h.  
**Preus:** 2€ amb visita guiada.  
**Contactes:** 973 094 101 / www.culturadeloli.cat / www.lagranadella.cat / info@culturadeloli.cat

El Centre d'Interpretació de la Pedra Seca ens invita a descobrir l'extraordinària vinculació que existeix entre la pedra, el poble de Torrebesses i el seu terme. A través de les rutes guiades us mostrarem grans trossos que ofereixen els paisatges de les nostres contrades.  
**Horaris:** dissabtes de 10:00 a 14:00h i de 16:00 a 20:00h / diumenges de 10:00 a 14:00h. / Altres situacions i circumstàncies consultar prèviament.  
**Preus:** Ruta Monumental: 3€ amb visita guiada.  
**Contactes:** 609 835 362 / www.torrebesses.cat / centrepedraseca@gmail.com





• Segons Maria Mercè Escudero, de dreta a esquerra i de d'alta baix: Teresina del Blai, Trinitat de Colau, Treseta Pi i Ramona de l'Espardenyer / Lola la Fragatina, Dorotea Bea, Tereseta del Masover, Maria de cal Cecilio, Margarita dels Civils / Teresina de cal Cremat i Teresina Miralles / Antonia Salvia (la mestra), La Balbanera, Pepita de cal Mastoret, Maria de cal Joanau, Maria Gnu, Maria Perefranch, Carme de cal Pedro, Maria de cal Tanet / Ramona de cal Boteta / Maria de cal Gallisà, Magdalena la Paquela, Conxita de la Paula, Neus de cal xofer de Reus, Teresina Pie, de ca l'Engràcia, Consuelo Rué, Manola i Juanita la Jove / Cristina, Neus de cal Colga, Mercè de Sabateret, de ca la Dela, Rosita de cal Rosario, Ramona Boteta i Maria del Xulic.



## “Viu i treballa” a la Granadella

### Ajuts per a nous autònoms

Se subvencionaran les quotes satisfetes a la seguretat social en el règim especial de treballadors autònoms, incloent l'agrari per compte propi. La durada de l'ajut serà de 4 anys:

- El 1º any: 100% de la quota
- El 2º any: 75%
- El 3º any: 50%
- El 4º any: 25%

Aquest ajuts tenen com a objectiu la creació d'activitat econòmica i ocupació al municipi de la Granadella i la seva àrea geogràfica mitjançant el foment de l'emprenedoria.

**Requisits:** residència efectiva al municipi de la Granadella

**Exclusions:** queden expressament exclosos dels ajuts els següents casos:

- Autònoms dependents.
- Familiars col·laboradors d'autònoms existents, respecte a la mateixa activitat econòmica.
- Les persones que ja han estat donades d'alta com a autònoms el darrer any, respecte a la data d'alta.
- Canvi de nom de l'explotació o de l'activitat procedent d'un membre de la mateixa família, a excepció d'ampliació substancial de l'activitat econòmica.

Per a més informació: Promoció econòmica de l'Ajuntament de de la Granadella (973 133 017)



Ajuntament de  
La Granadella



# HERÀLDICA DELS COGNOMS DEL POBLE MOR

Del llatí Maurus, moro.

Nom d'un antic castell i terme municipal de Tàrrega (l'Urgell), i d'un despoblat de Sant Ferriol (la Garrotxa), situat al cim del serrat de Mor, esmentat ja el 977.

Suposem el llinatge originari de qualsevol d'aquests llocs, dels quals agafaria el nom com a cognom.

Documentat el novembre del 1170, Arnau de Santa Fe, que donà al monestir de Santes Creus un alou que tenia al castell de Tàrrega. Germans del donador i signants del document ho eren Guillem i Bernat de Mor.

Bernat es féu monjo del cenobi santescreuí el 1185, i amb Guillem de Mor lliurà el monestir un terreny en el terme del castell de Mor, lloc anomenat Faurogard, al límit de la comarca bergadana.

Al segle XIV, el castell de Mor pertanyia a la família Anglesola.

Uns Mor porten d'or, un lleó de sable, sobremuntat d'un lambel d'argent.

Pere Àngel Sunyer



## TELÈFONS D'INTERÈS

• AJUNTAMENT	<b>973 133017</b>
• BIBLIOTECA-MEDIATECA	<b>973 133719</b>
• CCOC	<b>973 094101</b>
• CENTRE CÍVIC	<b>973 133098</b>
• CAP	<b>973 133207</b>
• CENTRE SERVEIS GENT GRAN	<b>973 133710</b>
• BOMBERS	<b>973 133080</b>
• COMUNITAT DE REGANTS	<b>973 133426</b>
• MANTENIMENT DEL REC	<b>608 198996</b>
• PROMOCIÓ ECONÒMICA	<b>973 133017</b>
• ASSISTENTA SOCIAL	<b>973 133408</b>
• MOSSOS D'ESQUADRA	<b>088</b>



**RACONS DEL NOSTRE POBLE:** D'on es aquesta fotografia?

Resposta de *Lo Clarí* núm. 64: Al Museu de la Cooperativa.



# IMATGES DEL PASSAT *(Arxiu Ramon Masip)*





# BON PROFIT

## PA AMB OLI, SAL I XOCOLATA VERSIÓ 2015

### Ingredients per a 4 persones:

- 100 g de Maizena
- 400 ml de llet
- 400 ml de nata líquida
- 100 ml d'oli d'oliva verge extra
- 300 g de xocolata negra
- 65 g de cacau
- 50 g de sucre
- 4 ous
- 50 g de pa ratllat
- 1 pessic de sal grossa

### Elaboració:

Poseu l'oli en un cassó, juntament amb la Maizena, el sucre i la sal.

Escalfeu la llet i la nata, i afegiu-la a cullerots al cassó; remeneu-ho i espereu que s'absorbeixi així fins a obtenir una crema. Llavors afegiu-hi el cacau i, a foc lent, anue remaanant-ho; afegiu-hi la xocolata tallada i no deixeu de

remenar-ho. Quan s'espesseixi, aparteu-ho del foc, no cal que espereu que bulli.

Poseu a refredar la massa a la nevera unes 5 hores.

Prepareu els ous batuts en un plat i pa ratllat en un altre; embruteu-vos les mans amb oli i aneu formant les croquetes de la forma que vulgueu i d'una mida no gaire grossa. Congeleu les croquetes ja arrebossades. Al moment de servir-les, només caldrà fregir-les en oli abundant fins que siguin daurades.

Serviu-les calentes amb un pessic de sal grossa per sobre!

### Maridatge:

**Roble 11.** Celler: Vinya els Vilars

Varietat de raïm: 50% sirà i 50% merlot

Temperatura de servei: 15 °C

Marida amb aquest plat, ja que és un vi jove, fresc i equilibrat, amb tocs minerals, que encaixen amb la sal i la xocolata.

loclari@hotmail.com  
 www.lagranadella.cat  
 www.culturadeloli.cat





# COL·LABORADORS




**SF** S.C.P.  
**Sas Fusters**  
 C/ La Pobla, 69  
 25177 · La Granadella · Lleida

---

Tels. **973 133 083**  
**650 934 861**  
**630 149 035**

**xavier · mercè**  
**MATERIALS DE CONSTRUCCIÓ**

C/ Marina, 35  
 25177 LA GRANADELLA (Lleida)  
 Tel. 973 13 31 10 • Fax 973 13 33 33 • Mòbil 649 966 599  
 e-mail: xaviermerce@hotmail.com

**Queviures ca la Silvia**



**Pollastres  
 a l'ast**

Plaça Vicens Blanch, 5 • 25177 La Granadella  
 Tel. **973 133 587**

**CARNIS SERIA  
 SERÓ**

Pla. 5 Telèfon 973 133 311  
 LA GRANADELLA (Lleida)

Oli d'Oliva Verge Extra  
 procedent d'olives arbequines

**degustus®**

**Vall de l'Oliver®**



COOPERATIVA AGROINDUSTRIAL CATALANA, SCCL  
Núm. Pl. OP-04 / CODI ECOS-01041

PL. JOAN PERUCHO, 4 / TEL. 973 13 30 12 / 25177 LA GRANADELLA · LES GARRIGUES (LLEIDA · ESPAÑA)  
 www.agroindustrialcatalana.com

973 13 33 04 - 609 66 29 67

**JArme  
 Arbonès**

INSTAL·LACIONS ELÈCTRIQUES  
 INSTAL·LACIONS DE SISTEMES DE REG  
 FONTANERIA

C/ de l'Eixample, 5 - 25177 - La Granadella





**LA GRANADELLA** FAX I TELEF. 973 133426  
**BOVERA** TELF. 973 133653



FRANCISCO SARLE, S.L.

Major, 77 - 25163 El Soleràs (Lleida)  
 Tel./Fax 973 13 36 22 - Mòbil 659 79 52 47  
 E-mail: francisco.sarle@agentes.winterthur.es

Confia en la vida



**carlos gibert**  
 solucions gràfiques

tel 626 755 103  
 e-mail [crlsgbrt@gmail.com](mailto:crlsgbrt@gmail.com)  
 la pobla, 19 · 3a 25177 la granadella



*Perruqueria i Estètica*  
**Gemma**



Pla de la Vila, 6  
 La Granadella  
[perruqueriaesteticaGemma@Facebook.com](https://www.facebook.com/perruqueriaesteticaGemma)

Tel: 686 61 05 19

**Tallers**  
**Pardell**   
 mecànica i electricitat

Josep Ramon Pardell i Anglés

Ctra. El Soleràs, s/n  
 25177 LA GRANADELLA (Lleida) Tel. 973 133 071



**"la Caixa"**

**CONSTRUCCIONS**  
**J. M. NAVÀS MIRALLES**

TELS. 973 133 495 - 618 105 367  
 LA GRANADELLA





**SENDRÓS SL**  
FRUITS SECS

PARTIDA COLL JUNCA S/N  
TEL. 973 133 740 · FAX 973 133 741  
25177 · LA GRANADELLA · LLEIDA

www: [sendros.com](http://sendros.com)  
E-Mail: [info@sendros.com](mailto:info@sendros.com)



Taller de Reparació de Vehicles i Pneumàtics

**FELIP TUDEL i CHOY**

Reparació de Tubs Hidràulics  
d'Alta Pressió  
c/ La Pobla, 58  
25177 LA GRANADELLA (Lleida)

Tel. i Fax: (973) 13 35 78 · Telf. Part. (973) 13 31 19



**Forn  
Marcel**  
pa i pastes



**Marcel  
Farran  
Tolosa**

Pl. Vicens Blanch, 8  
25177  
La Granadella  
(Lleida)

Tel.: 973 133 508



*Molí de la Vall Major*

Carretera de Lleida, s/n  
25177 LA GRANADELLA  
Les Garrigues (Lleida)

Tel. 973 13 37 28  
Fax 973 13 37 28

FORN DE PA

**Albert**

Tel. 13 30 48  
LA GRANADELLA




**STOP  
BAR**



PLA DE LA VILA, 32  
TEL. 973 13 30 59  
25177 LA GRANADELLA (LLEIDA)

Fruits secs



Ctra. Soleràs, s/n.  
25177 La Granadella (Lleida)  
Tel.: 34 973 13 37 30  
Fax: 34 973 13 36 88  
e-mail: [alicsa@alicsa.es](mailto:alicsa@alicsa.es)  
web: [www.alicsa.es](http://www.alicsa.es)

**ALICSA**

**ALMON**

Serveis Generals

**Alberto: 630.56.18.13 Montse: 606.30.00.94**  
Viver d'Empreses Garrigues Altes, despatx número 1  
(C/ Vall d'en Roher, 9 - La Granadella)



estaba accidentalment unit Portugal a Espanya) en cas contrari, es podria separar de nosaltres, com així mateix al poc temps va succeir. Que si volia *augmentarlos* es traslladés a Barcelona poble actiu de cara al mar i de cara al mon i que si ho volia *perdre* no calia que es mogué de Madrid.

La profecia no cal dir que s'ha complert enterament.

Aquest jove rei i emperador estava envejat dels amics que es va emportar d'Alemanya; de uns, perque governessin i els altres per a que el divertís i en una població tan petita com era allavors Madrid, venia de primera el divertir se a gust sens ésser molestats per la feina.

Des de aleshores hem sigut governats per una continuació de reis i reines de procedència estrangera o veritablement estrangers.

Que ens podia dir al cor de tots els espanyols el que, aquests que ens governaven siguessin més o menys nobles, presumint ésser de la casa de Sa-

boya, de la casa d'Àustria o de la casa de Borbón. ¿Què es que la noblesa te monopolitzades totes les virtuts? ¿O es que els espanyols no som prou nobles per a viure sens l'intervenció dels estrangers?

¿Som nosaltres ineptes o deshonrats?

¿No es pot amagar entre la noblesa molta misèria en l'ànima i en la misèria molta noblesa?

Sortosament aquest prejudici ja està vensut.

¿Voliau rés al mon més ridícul que ésser governats pel sistema hereditari i per acabar de completar el ridícul, que aquests siguessin estrangers?

Es per això, que tots els espanyols ens sentiem anyorats dintre de la nostra pàtria. Ara, la pàtria ja es nostra.

Gràcies a Déu que aquest estat de coses ja es acabat per a sempre.

Hem sembla que ja pots cridar ben fort CLARI ¡Per a sempre!

Daniel Aragonés.

Barcelona, abril 1933.

## D'Agricultura

La setmana proppassada estigueren uns dies per aquí un engenyier i alguns perits esporgadoraires enviats per la Generalitat per tal de organitzar el concurs de l'esporga d'olivers que ha convocat.

Per orientar procediren a esporgar alguns olivers de diferents finques i partides del terme.

Des de aci i per el mateix fi es traslladaren a diferents pobles de la comarca procedin a les demostracions practiques de l'esporga dels olivers.

Sabem que d'aci i d'altres pobles de les garrigues hi ha diferents esporgadoraires que s'han inscrit per a prendre part al concurs de l'esporga d'olivers organitzat per la generalitat. No cal dir que desitjem que estiguin encertats.

### L'institut Agrícola Catala de Sant Isidre i els accidents del treball en l'agricultura

El senyor de la Riba després d'explicar algunes gestions realitzades en ocasió del seu darrer viatge a Madrid, assabentà la Junta que s'havia arribat a un acord amb l'Associació d'Agricultors d'Espanya, perquè l'Institut tinguí a Catalunya la Delegació de la Mutua contra accidents del treball en l'Agricultura, de manera que ha començat ja en aquesta entitat la formalització de pòlisses.

Com sigui que els patrons agrícols van generalment molt desorientats respecte de llurs obligacions i la manera d'acomplir les en aquest ram de l'assegurança, es va convenir que el director de l'Oficina d'Assegurances de l'Institut, senyor Joan Rizzò, doni una conferència dilluns vinent, a les

quatre de la tarda, i contesti després totes les preguntes que els assistents tinguin a bé fer li.

U. S. A. — Els delegats del Comitè nomenat en l'assemblea cerealista organitzada per la U. S. A., i celebrada a Lleida, no han deixat de treballar, d'acord amb el senyor president de la Generalitat, per tal de resoldre la greu crisi que la baixa extraordinària del blat fa sofrir als productors d'aquelles comarques. Les dificultats i ajornaments d'aquells que podrien ajudar a endegar el conflicte, i el desig per part dels representants dels productors de donar les màximes facilitats i esgotar les vies de concòrdia, són la causa que no pot el Comitè dir altra cosa als pagesos sinó que continuïn comportat-se amb la serenitat i disciplina que durant els quinze dies transcorreguts han palesat.

NENS,  
DEMANEU  
XACOLATA  
SOLSONA

Guarden els envoltoris,  
que amb ells obtindreu  
un bonic regal.



